

THE SKY is the LIMIT

Year 2022-23, Issue 14

The Sky is the Limit

BC NAKLO – Secondary School Newsletter
Glasilo BC Naklo – Srednja šola
Strahinj 99, 4202 Naklo

Editorial Board/Uredniški odbor:

Nely Seferagić
Naja Budau

Mentors/Mentorici:

Irena Šubic Jeločnik
Barbara Benedik

Photo & illustrations/ Fotografije & ilustracije:

Students and teachers of BC Naklo & partners
Dijaki in učitelji BC Naklo & partnerji

Front cover photo/Fotografija na naslovnici:

Ninoslav Pavkov

200 copies/200 izvodov

NOT FOR SALE/NI ZA PRODAJO

ISSN 2463-7777

June/junij 2023



MAX·AN·MD·CX

CONTENTS

2 FROM THE EDITORS

3 GOING PLACES

STUDENT MOBILITIES

- 3 EuropeOurDNA: Participating in an eTwinning project with **Spanish, Italian** and **Bulgarian** peers
- 3 Do we trust the internet too much?
- 4 ReLearn Plastics: over thirty students and a dozen teachers from **Spain, Cyprus, Serbia** and **Slovenia** meet in **Kranj**
- 5 **Rome**, the ancient city
- 6 Practical training in **Norway**
- 7 **Sweden, Portugal, Belgium** and **Slovenia** win the European Innovative Teaching award for SENHIAS – a project on invasive species
- 7 Students from **Ehrental & Litzlhof** visit again
- 8 Volunteering in **Belgium**
- 8 Some practical work and some sightseeing in **Varaždin** and **Zagreb**

TEACHER & STAFF MOBILITIES

- 9 Learn how to make your special occasions arrangements from **French, Polish** and **Hungarian** florists
- 10 **Estonia**, the land of song and dance
- 11 A busy but beautiful week for **Croatian** students in Gorenjska
- 12 Promoting scientific research in **Poreč, Croatia** and **Novi Sad, Serbia**
- 13 VIVES 2023: An international week in **Belgium**
- 13 Stress-free **Florence**
- 14 Learning about new solutions in horticulture in **Essen, Germany**
- 14 The friendly people, delicious cakes and lovely wines of **Macedonia**



Funded by
the European Union

FROM THE EDITORS

The Editors

Looking back over the past year we are happy to report that we've been around a lot and have had many interesting guests. The students have been to Italy, Norway, Austria, Croatia, Belgium and more. Furthermore, we have collaborated, even if online, with our

peers in Spain, Italy, Bulgaria, Cyprus, Serbia and Croatia. We have hosted students from most of these countries as well. Teachers and staff have had the opportunity to visit partner institutions, exhibitions and training courses in Croatia, Serbia, Belgium, Macedonia,

the charming Italian town of Florence and Essen in Germany. Three partner schools introduce themselves in 'From our partners abroad' and quite a few learning outcomes and achievements are presented in 'Yes, we can!'. Enjoy the reading & have an exciting summer!

15 FROM OUR PARTNERS ABROAD

- 15 How to breed pigs in a natural way – experience from **Austrian Carinthia**
- 15 Who doesn't remember Podravka? Establishing bonds with the industry and planning future cooperation with our **Croatian** partners

16 FROM OUR PARTNERS ABROAD

- 16 Grammar School **Nicosia, Cyprus** – a school students love!
- 18 A multi-cultural 'bubble' in **Novi Sad, Serbia**
- 18 Our neighbours and partners: The Bedekovčina Secondary School, **Croatia**

19 MEETING PEOPLE

- 19 **Norwegians** have more fun at school but we don't have to buy a bus!

20 YES WE CAN

- 20 Getting rid of plastics in **our communities**
- 22 Das ist auch **Deutsch!**
- 22 Our Easter decorations at the **Bled Castle** admired by **locals and tourists**
- 23 Werkzeuge
- 23 Meine Morgen Routine auf dem **bergen Bauernhof**



STUDENT MOBILITIES



EuropeOurDNA: Participating in an eTwinning project with Spanish, Italian and Bulgarian peers

By Meta ILC

This project has connected around a hundred different teenagers from fifty different schools all over Europe. We are all junior ambassadors in the EPAS programme. EPAS stands for European Parliament Ambassador School. In the project we were divided into twelve groups. I collaborated with three other girls, Anabel from Spain,

Sofia from Italy and Zheni from Bulgaria. At first we were all kind of shy in our zoom meetings but we eventually started to get on really well. For most of our tasks I created the presentations and two other girls presented our work. In this project I learnt to collaborate with people online and through social media. I discovered different perspectives on democracy and freedom of press. Our group explored issues in Hungary. We found out that authorities have a great impact on media there. Mass media is used to



spread mainstream ideology. Participating in a project like this can really help broaden your horizons.

Recent and on-going projects & mobilities

By the PROJECT OFFICE

Mobility projects in the field of Vocational education and training

- Voss vidaregåande skule, Norway
- Pärnumaa Kutsehariduskeskus/ Pärnumaa vocational education centre, Estonia
- Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego in Samostrzel, Poland
- Biosphärenpark Nockberge, Austria
- Arboretum Opeka Marčan/ Srednja škola Bedekovčina, Croatia

Mobility projects in the field of school education

- Berchtesgaden, Germany – group mobility for students
- Courses and training – staff mobility

ZELENI SljAj/Erasmus+ project

- Zvezna gimnazija in zvezna realna gimnazija za Slovence, Austria (September 2023)

Do we trust the internet too much?

By Živa KOŠIR

Nowadays, the internet is a big part of our lives and with the raising numbers of various social media apps, fake news has become a real problem. No matter which age group you are a part of, you probably use at least one of the famous social media apps, such as Facebook, TikTok, Instagram, YouTube, Twitter ... While scrolling through those apps you have almost certainly come across

one of those obviously fake posts, but you can't imagine how many you have fallen for. That is why people should only believe things that they find on very reliable sources and be very careful about what links they click on because internet scams are getting more and more common. Some scams may be caused by a small bug on your device, and some will scam you into spending money.



ReLearn Plastics: over thirty students and a dozen teachers from Spain, Cyprus, Serbia and Slovenia meet in Kranj

By ReLearn Plastics participants

In its second year the Erasmus+ ReLearn Plastics project is coming to an end. Between 6th and 10th March over 30 students and 17 teachers from the four participating countries met in Kranj. The week started with introductory ice-breakers and quizzes, continued with an art workshop and guided tours of Kranj and Ljubljana, and some further challenges in class. Two groups even managed to include a trip to Bled on Thursday afternoon. On the last two days most time was spent making final videos and presentations. The good-byes on Friday were pretty heart-breaking as three new couples and many friendships had been born in the days prior. Here are some impressions that the participants have shared.



It is amazing that two teenagers from different countries, who have never met before, can collaborate so successfully on a project and create such great art together. I think these mobilities are really not so much about plastics (or any other topic) as they are about communication. I wish I'd had such an opportunity as a student.

Boris Urh, Art teacher, Slovenia

I'm leaving with more friends than I had when I came here. I cannot recall one moment where I was bored while on this trip! It was an amazing opportunity that every student should experience at least once.

Elena, student, Cyprus

I didn't know that going to this trip was actually going to be one of the best experiences I was about to have, meeting new and amazing people was amazing. I wish it never ended.

Guillermo, student, Spain

This project has been an unbelievable experience for all of us, just seeing how our students have connected is so rewarding. We are sure it will be a lifelong memory for all of us!

Maria Jesus Orts & Ana Perez, teachers, Spain

I am really glad I went on this trip because I met some amazing people and made really great friends for life! The whole of Slovenia is beautiful, but the most beautiful place was Bled!

Sofija, student, Serbia

We had a really fun time. We loved meeting people from other countries. We enjoyed spending time with new friends and made new memories with them. The best thing was the trip to Ljubljana. We had to run to the train station because we were late. In Ljubljana we saw an invader for the first time.

Eva & Larisa, students, Slovenia



Rome, the ancient city

Compiled by Naja BUDAU & Nely SEFERAGIĆ



It was an amazing and eye-opening experience. The ancient ruins showcase the fragility and persistence of the civilisations very well.

Nejc

Slovenia is really clean, compared to Italy. I took a picture of every interesting thing I saw. Now I don't have any more space on my phone. That proves that Italy is really interesting.

Ema

I really liked the trip because it was fun and everyone got along very well.

Tina

I was extremely impressed with the buffalo farm, because they showcased nicely the whole process of the famous mozzarella production. We got to try it as well and, personally, I preferred it to the one you buy at the store.

Sara

I made many new friends on this trip. But the highlight for me was the 3rd day, when we visited the buffalo farm and climbed the Vesuvius.

Tjaša

I had a lot of fun, but I must say the Italian culture is significantly different than ours. I liked the Italian food, but I was disappointed when I saw piles of trash along the highway.

Larisa

The excursion was so eye-opening that I had a hard time picking a highlight, but what really stood out for me was the St. Peter's Basilica. I was awe-struck by the sheer size and luxurious details.

David

Practical training in Norway

Naja BUDAU talked to Anja BOŽIČ & Tina ADAMEK

In late October, three of our classmates attended practical training in Norway. We asked them some questions so they would be able to share a more personal and in-depth impression of the beautiful Scandinavian country.

To start with, we asked them if they observed any social or cultural differences. Here is what they noticed: Anja noted that Norwegian students are very independent and obedient. They listen to their teachers' instructions and don't talk back; we could say there's mutual trust and understanding between them. Their regular school day starts at 9 am and ends at 3 pm – so it's much shorter than ours but they get to spend more time outside and on various field trips. The students are even trusted with guns on the hunt. Tina, on the other hand, observed how much time Norwegian students spend outside compared to us and they only have two subjects for which grading is required, while other subjects are more focused on practical work outside the classroom.

But what impressed our classmates personally? They both liked the look of the school and how they invest a certain amount of money into public art – they could see pieces of art hanging all around the school. Other than that, Norwegians live very modestly. While nature is beautiful the weather was changing rapidly, but that was suitable for the season.

In the city of Voss – where our students were staying – one of the traditional foods is sheep head. Fortunately, or not, our classmates didn't get to try it, but they both tasted the Tine brown cheese (or Brunost – Fløtemysost). Tina was not keen on it at all, as it was too sweet and sticky, but Anja – on the other hand – didn't think it was that bad. Later she tried Norwegian chocolate as well, but it tasted the same as any chocolate does.

Finally, we wanted to know if there is anything they would like to import from Norway to Slovenia. Anja suggested a change of the school system and Tina enjoyed shearing sheep at the Voss

school – so she would love to see that at our school as well. Furthermore, Norwegians have machines that recycle plastic bottles, the same thing we have for glass bottles. I think we should introduce this in Slovenia as well.

All in all, they both had an amazing experience and would love to visit again. But this time maybe not in the same area and alone. And they would love to see the northern lights!



Sweden, Portugal, Belgium and Slovenia win the European Innovative Teaching award for SENHIAS – a project on invasive species

By Nely SEFERAGIĆ & Naja BUDAU

We decided to have a little chit-chat with our teacher Marjeta Vovk about the SENHIAS project. Here is what she had to say about it.

So, what was The SENHIAS Project?

SENHIAS is short for Save our European Natural Heritage from Invasive Alien Species Attack. It was a wonderful project in which four countries participated: Sweden, Portugal, Belgium and Slovenia. The project was mainly about invasive species. We learned about the invasive species and studied their impact on the natural and cultural heritage of all the countries involved. In the project, we were all committed to including students with special needs. Each country was represented by 6 students and two teachers from one school.

Did our students get the chance to visit all the countries?

Yes, with the exception of Belgium, which we visited remotely, via a video call (because of COVID). The visits were bilateral, which means that we hosted all the other countries, too.

What were the students' activities during the exchanges?

We always made sure that students were as active as possible. This is how, for example, we removed pampas grass and eucalyptus in Portugal. In our country, we were removing invasive plants in the Tivoli park, on Rožnik and Šišenski hrib. In Sweden, we were fishing for invasive starfish and other sea creatures in one of their beautiful Naturum parks.

Has there ever been an exchange where students did not like the experience?

According to my information, all the exchanges were liked by the students, and even more so by the teachers.

Do you have any plans to implement a similar project again?

There are still things that need to be stabilized and processed, but yes, we have another similar project in mind.

What was your favourite part about this project?

I enjoyed travelling, especially by plane, and learning something new with each and every exchange. But one of the most beautiful things was the ending, here at BC Naklo, with a fruit cake and certificates for everyone. In October 2022, the project was awarded the European Innovative Teaching award, which we are extremely proud of.

European Innovative Teaching Award

Students from Ehrental & Litzlhof visit again

By Katja KALAN & Marija BAŠA

On Monday, May 22nd, six female students arrived at our school. Each of them stayed with a different host for five days. Their schedule was very packed. On the first day, they had a guided tour of our school. One group had the opportunity to visit a farm, where they worked in the barn with the cows. Over the next few days, they visited the majestic Lake Bled and explored a museum there. They had a chance to try the famous Kremšnita pastry, which they all enjoyed very much. Then they visited several other places of interest. While at school, not only that they made croissants but also crafted some figures for their cake decorations. One



of the girls was particularly thrilled to learn Slovenian language. She even learned how to pronounce her favorite color

and expressed her desire to learn more of our language in the future. They all cherished the trip and had a lot of fun.

Volunteering in Belgium

By Nejc KRKOČ

We started our trip to Belgium in a van. We drove to the Venice airport and took a flight to Brussels. We visited a circus house in Leuven where we stayed for two weeks. We had lots of free time to explore the city and see the trainings. We went to Brussels where we tried some good Belgian waffles and shopped for souvenirs. At the weekends we had Open Circus days where people performed by doing acrobatics. Kids and their parents were given the chance to try their props and skills like diabolo, spinning plates, juggling, climbing on silks, Chinese pole climbing and much more.

On the last day, we had a party where we had fun talks around a bonfire. I saw and admired lots of Belgium culture and ate lots of waffles, which was my favourite part.



Some practical work and some sightseeing in Varaždin and Zagreb

By Ana KUNČIČ & Živa VRHOVNIK

During our stay in Croatia, we worked in our partner school's gardens and greenhouses. We moved the flowers around, packed and sorted them, planted them into bigger pots, trimmed dead leaves and pruned the plants so that they would grow stronger. After a couple days we progressed to dealing

with vegetables, mostly cabbage and peppers. But it wasn't all work: we took a walk to the old town of Varaždin and a stroll in the park, we visited some attractions such as markets and museums and relaxed by a lake and the Drava River. Before leaving, we were given a guided tour of Zagreb.



TEACHER & STAFF MOBILITIES

Learn how to make your special occasions arrangements from French, Polish and Hungarian florists

By Peter RIBIČ



One unit of our Centre is the Department of Adult Education. Many participants attend our formal and informal training courses every year. Over the years, courses have been held by floristry experts from the Netherlands, Austria, Germany, Spain, France, Poland and Hungary. They shared their knowledge, experience and good practice with local aspiring florists and other enthusiasts.

Last year, we hosted a Polish florist, Tomasz Max Kuczynsky, and his French colleague, Max Le Fleuriste, who held seminars on the theme of All Saints' Day, Advent, Christmas and New Year. This year's event Trends in Floristics 2023 was delivered by a Hungarian florist, Gabor Nagy. Cooperation with foreign countries provides a good insight into the state and level of expertise in Slovenia

while opening up opportunities for cooperation and networking. The floristry profession is well developed in our country and Slovenian florists are completely comparable to foreign ones in terms of the level of service and expertise. But it is also true that there is never enough knowledge and innovation, and it is necessary to constantly educate and improve oneself in the workplace.



Estonia, the land of song and dance

4BD talked to Malle Kallus & Sirje Parrol, two teachers from the Pärnumaa Vocational Education Centre (Pärnumaa Kutsehariduskeskus)

In May we hosted two Estonian teachers visiting our school. We first prepared some questions for them and had a class discussion. In the next class we gave presentations about traditional Slovenian and Estonian food and culture. This is what we talked about.

What can you study at your school?

We offer vocational courses for Carpenter, Accountant, Chef, Hairdresser, Beautician, Tourist and Catering worker, Car technician, Shop assistant and many more.

What do you teach?

Malle: I teach Arts and Crafts.

Sirje: I teach Estonian and Russian.

How do you like Slovenia so far?

We've only been here for three days (we're staying for a week). Ljubljana is very nice. We only spent half a day in Kranj and it was rainy. Eight years ago Malle was in Postojna. The cave is amazing.

How many classes a week do you teach? How about the students – how many classes do they have?

It depends: a lot in autumn when all the students are at school and very few in the spring. Students don't have a fixed timetable either, between 6 and 8 les-

sons a day. They have two free days a week. Our classes begin at 8:30 am and end at 3:35 pm. Students have four different subjects a day. They get to know their timetable two weeks in advance. But they seem to like the school and they are very successful. They go to competitions and often win prizes; they have cooked for the president.

Do you like teaching teenagers? What kind of problems do you have in classes?

Malle: Students are sometimes late, they leave early and skip classes. But if they don't do their obligations and if they don't take their work seriously, they eventually drop out.

Sirje: If I didn't like working with teenagers, I wouldn't stay for 40 years.

What do you like the most about your country?

The sea and the beaches. Forests, picking mushrooms and berries.

In the presentation we found out that traditional Estonian food is to some extent similar to Slovenian: potatoes and barley are among the most common ingredients – Mulgi puder, one of their most famous dishes, is made of them. They also have black pudding, jellied meat and casseroles, even ones

containing sour cabbages, like our jota. Mushrooms are very popular. They use pork but not a lot of dairy products. Various dishes are often served with cranberries or cranberry jam.

We were fascinated by the Estonian Song and Dance Festival which takes place every five years in Tallinn. You can see in the videos that they really are a singing and dancing nation. They even 'fought' against Russian tanks with singing, back in 1991. They are also fond of their sea and forests: one of the popular songs sung at the festival says that Estonia does not have hills and mountains but it has lots of forests.

What do you like the most about your country?

The sea and the beaches. Forests, picking mushrooms and berries.

Estonia is very flat with lots of forests. It has very efficient public transport and is very technologically advanced. Their school system is also very good. The vocational school in Pärnumaa is focused on practical work. If the students can't figure out where they belong, they can choose a 1-year course, where they can experience all the professions that the school trains for. Because we were there over the weekend, we were able to visit Tallinn, the capital, explore the area and experience the culture.

Nika & Marija



A busy but beautiful week for Croatian students in Gorenjska

By Filip HALIĆ

From 27th March to 7th April 2023, 6 students and 2 teachers from the Bedekovčina High school in Croatia, took part in a mobility within the Erasmus+ project 'Future in our hands 1' and 'Job Shadowing' at the Biotechnical Centre in Naklo, Slovenia. Students and teachers participated in programs on agro business, advertising and sales. While staying at BC Naklo students



had mentors and classmates who helped them with their work. During the two-week stay in Slovenia, the students and teachers acquired knowledge, experience and skills of agro business in Slovenia, exchanged their business ideas with their classmates, got plenty of good advertising ideas and even participated in the direct sale of products to the consumers in the local school shop. Students attended classes and worked in the school shop from Monday to Friday. However, during the weekends and in the hours after work they had plenty of time to get to know the

history, culture and the way of living in Radovljica, Kranj, Brdo, Ljubljana and Bled where they were invited to watch the national gardening competition. They saw a lot of natural and cultural sights including museums, old towns, mountain trails, rivers and lakes. They ate really good food, and the kids loved the eco-yoghurts and cookies with various flavours at the school shop. They were all astonished by the beauty of the mountains, forests and nature that surrounded us. On Friday they were awarded our certificates and then took their short, 2-hour drive back to Croatia.



Promoting scientific research in Poreč, Croatia and Novi Sad, Serbia

By Dragan ŽNIDARČIĆ

I spent the first part of my ERASMUS+ internship time at the Institute for Agriculture and Tourism Poreč, Croatia. Poreč is a perfect city for staff training. There are beautiful parks, gardens and the city centre is full of breath-taking views. The gothic style buildings are very interesting for visitors.

The Institute is super modern and technically well-equipped. It has been intensively working on the popularization of science in cooperation with educational institutions from Croatia and abroad. The aim of these activities is to introduce staff and students to the scientific research work. For the purpose of popularizing science, the Institute strives to maintain high-quality cooperation with such institutions and cultivate a good relationship with researchers and students who will one day hopefully find their way in the interesting and dynamic world of scientific research.

The second part of my internship took me to the University of Novi Sad, Serbia, the Faculty of Agriculture. Novi Sad has a relatively small city centre, with some charming old architecture within the pedestrian area. There are also nice green areas and parks around Novi Sad, such as Dunavski park, Limanski park, and the campus around the University of Novi Sad. The promenade next to the Danube river stretches over 5 km and is also nice to walk along.

In an international comparison, Faculty of Agriculture ranks regularly among the top higher education institutions in South East Europe. For many years, the faculty of Agriculture has been working on the scientific background behind sustainable energy provision and food security as well as supporting its practical implementation based on the unique linkage between agricultural, nutritional, and food sciences and geodesy. The faculty invests all its energy in being a place of excellent research and teaching. Its aim is to promote yo-



ung talents and to positively influence 'natural' sciences outside the faculty framework.

To sum up, I can say that I couldn't ima-

gine a better experience than the one I had in Novi Sad and the visit to Poreč also helped me gain valuable work experience.

VIVES 2023: An international week in Belgium

By Tatjana ŠUBIC

At the end of March 2023, the principal of the higher professional school, Irena Gril, and the lecturer, Tatjana Šubic, took part in a mobility in Belgium. As part of the international Tour'n'Tasting week, organized by the VIVES University of Applied Sciences, they held lectures and a workshop on making yogurt and mascarpone, as well as a workshop on sensory analysis of products for students.

During this international week, there were many lectures and workshops by lecturers from eight countries, as well as presentations by institutions and

companies. We took a look at the premises of the Bruges university campus, where modern lecture halls for culinary and medical tourism enable the acquisition of practical knowledge and experience. During a course of study, they place great emphasis on acquiring practical skills both at the university itself and in companies. The students were even entrusted with the organization of the international week, where they could make new acquaintances in an international atmosphere, learn about partner schools and build their business networks.

We took a look at their rich collection of board games, which is currently the most extensive in the world and, as part of the university library, is also intended for borrowing by external members. Since Belgium is famous as the land of chocolate masters, we visited the Choco Story chocolate museum, where the history of cocoa and chocolate and the technological development of chocolate production are shown in an interesting way with an audio guide, and it is possible to see a demonstration of the production of Belgian pralines.



Stress-free Florence

By Nada ZUPANC & Danijela GRUBAČ

To alleviate some of the stress of modern life we decided to take part in a 5-day course named 'Resilience and Wellbeing Strengths for Teachers'. It took place at the end of March as part of the 'School Staff Mobility' project. 6 participants from Sweden, the Canary Islands, Belgium and Slovenia and a mentor from the US worked on various techniques and strategies while improving our English language competence and exchanging experience. We thank BC Naklo for this unique opportunity.



Learning about new solutions in horticulture in Essen, Germany

By Metka CELAR & Sonja JERIČ ŠTEFE

In January, we visited the world's leading trade fair for horticulture, IPM ESSEN. Exhibitors from all over the world presented their innovative products, trends and technological innovations in the field of horticulture, including a wide selection of organic and conventional seeds. The leading partner Samen Maier, who enabled this mobility, are known for their high-quality seeds that have been awarded the Climate Alliance award for their energy efficiency. It was simply an amazing experience for someone interested in gardening and floristry.



The friendly people, delicious cakes and lovely wines of Macedonia

By Irena GRIL & Melita Ana MAČEK

In May we had an opportunity to visit the Goce Delchev Shtip University in North Macedonia. Apart from this state university comprising twelve faculties and three academies we got to visit two large companies that the Faculty of Food Technology, our host, cooperates with. Makprogres is a development-oriented company that produces a wide range of confectionery products. They have a laboratory where employees are constantly encouraged to develop new recipes using modern technology and methods. Most of their products are exported to the Balkans, the European Union, the Middle East, Africa, Australia, Canada and the USA. Their products can be found in various retail chains, including Lidl, Spar, Hofer, Eurospin, Tuš and Mercator.



The next stop was the Imako wine company. Thanks to the favourable climate and soil, winemaking in Macedonia has a tradition of more than 3,000 years. The winery was founded in 2002 and has become one of the largest

wineries in Macedonia, with an annual production of over 10 million litres of wine. They use modern processing techniques, allowing for improvements in the different stages of processing. The professional team of employees

contributes to the creation of unique wines. They place great emphasis on quality in their laboratories. We were impressed by Macedonia because of its friendly and development-oriented people.

How to breed pigs in a natural way – experience from Austrian Carinthia

By the Project Office

At the beginning of May 2023, we hosted Mr Stefan Domej from Carinthia, Austria, for the Erasmus+ course on Plant Production and Animal Breeding at the College of Higher Education. Mr Domej is a farmer and agricultural representative of Slovenian farmers in Austrian Carinthia, a municipal councillor in Pliberk, and at home in Rinkola. He is the President of the Cooperative Market Pliberk with five branches in South Carinthia. His farm at Zgonec focuses on agriculture and especially on pig breeding. Mr Domej presented his long experience and good practices in pig breeding in Austria, innovations and improvements in breeding technology. He presented a practical example of fattening pigs according to the PIG PORT 3 system, which they have also implemented on their own farm.

PIG PORT pig houses are an alternative to conventional pig houses and are based on an open-type house with a single-vault construction. Mr Domej also presented his experience in building the stables and the solutions they followed in the construction to ensure animal welfare and the cheapest possible construction.

We are grateful to the renowned expert for sharing his valuable experience. We hope that, having seen examples of good practice, some of the students will choose to introduce this kind of pig-breeding on their farms in the future.



Who doesn't remember Podravka? Establishing bonds with the industry and planning future cooperation with our Croatian partners

By Tina KOŠIR

Eight senior management staff from BC Naklo were hosted by the Križevci University of Applied Sciences this May. This public and independent higher education institution today offers education in the programs Agriculture and Management in agriculture at the undergraduate and postgraduate levels. The first professional centres and scientific institutes in the field of agriculture were founded at this school, the first textbooks in the Croatian language were written and published, the first scientific magazine in the field of agriculture was published, so it is rightfully considered the cradle of agricultural education, profession and science in Croatia. We have been collaborating before and have now agreed

to introduce student exchanges within the Erasmus+ program. We were shown around by dean Marcela Andreata-Koren, PhD. We saw the school property, barn, greenhouses, seed bank, dairy laboratories and learned about the implementation of students' practical education.

Podravka Koprivnica

On the second day of mobility, we had the opportunity to visit Podravka in Koprivnica, a food company whose products we all grew up with, or, really, on. The company's history dates back to 1934, when the Wolf brothers founded a fruit processing workshop in Koprivnica, which 13 years later was named Podravka. Today, Podravka is

one of the leading companies in Southeast, Central and Western Europe. Products are sold in more than 50 countries worldwide. The company covers many well-known and popular brands such as Vegeta, Dolcela, Lino, Fant, Eva, Podravka, Žito, Zlato polje and others.

Museum of Food

At the Podravka food museum we learned about the processes of food production and processing in the countryside and the first technologies of the Podravka company. The museum is a unique example of the presentation of the industrial production process and one of the few examples of 'company museums' in Croatia.

Grammar School Nicosia, Cyprus – a school students love!

By Persia XENOPOULOU

In 1963, the Grammar School was established as a private English school. Our School is all about providing exciting and diverse learning opportunities to students. We want to foster creativity, independent thinking, and help students become capable, caring, and active contributors to the world.

We have a Primary education program for students aged 5 to 11, and a High School program for students aged 12 to 19. Currently, we have a total of 1,168 students, 123 teachers, and 139 staff members. Since 2014, we have proudly been recognized as a Microsoft Showcase School, which is a really prestigious accreditation. We are also one of the top 150 schools known for using cutting-edge mobile and cloud technologies.

At the Grammar School, students have the option to choose a specialized program that matches their interests. They can either join the STEM Academy Program, which focuses on Science, Technology, Engineering, and Mathematics, or the Athletic Program.



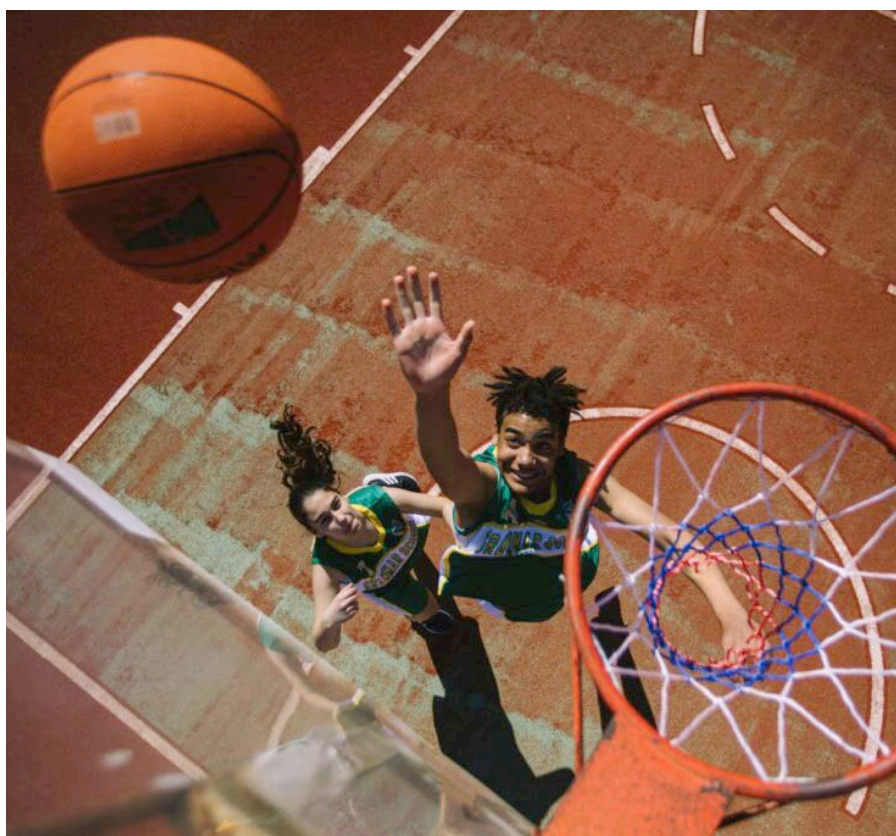
In the STEM Academy Program, students get to work in a fully equipped Innovation Laboratory. They solve problems in creative ways and sharpen their critical thinking skills through engaging activities.

The Athletic Program offers various sports like Football, Basketball, Swimming, Tennis, Track & Field, and, as of this year, Mixed Martial Arts. These programs complement the training students receive at their respective sports clubs, helping them improve their performance without compromising their academic progress. Exceptional student-athletes are even awarded scholarships for their studies.

For students who have a passion for the arts, our school provides cultural events, talent shows, and theatrical performances every year. Music holds a special place in our cultural heritage, and we have both a choir and an orchestra that welcome beginners and more advanced musicians alike. It's a great opportunity to explore your artistic talents.

The Grammar School is located in Nicosia, the Capital of Cyprus. Cyprus is an island country in the Mediterranean Sea with just about 1 million population. Cyprus has been part of the European Union since 2004.

The northeast part of the island is de facto governed by the self-declared Turkish Republic of Northern Cyprus and has been so since the Turkish invasion in 1974; a claim not recognised by the



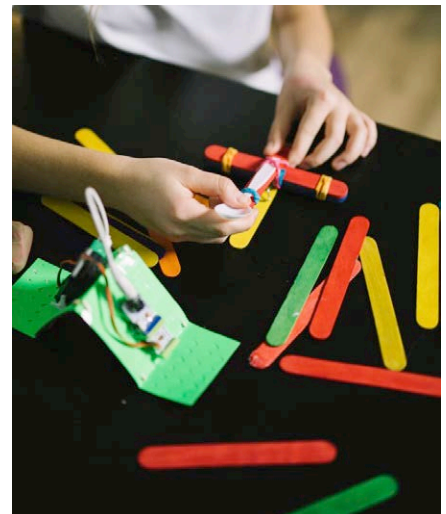


international community. Nicosia is the last divided capital in the world. In Cyprus, the official language is Greek, but you'll have no problem if you speak English because most Cypriots speak it fluently. Climatewise, we enjoy 8 – 9 months of sunshine with just a couple of months of cold winter. You wouldn't want to visit Cyprus expecting a ski resort, but that's okay because there are plenty of other amazing things to explore! While you won't find snowy slopes, you'll discover awesome nature trails that are perfect for enjoying the beautiful scenery. When you visit Cyprus, you've got to check out its beautiful beaches! Four out of five cities of Cyprus, Pafos, Limassol, Larnaca, and Paralimni (most commonly known for Protaras and

Ayia Napa) have stunning beaches with clear blue waters. Many of these beaches have even won the prestigious Blue Flag award. It's truly amazing! The coolest thing about Cyprus is how easy it is to travel from one part of the island to another in just a couple of hours. In just one hour, you can go from chilling in the refreshing mountain air to soaking up the hot sun on a stunning beach. It's like having the best of both worlds in no time! That's something Slovenia and Cyprus have in common. But there's more to Cyprus than just the beach and the mountains, because Cypriots know how to have a good time! Whether you're looking for daytime adventures or night-time excitement, you'll find plenty of things to do and enjoy.

Our school campus is quite big, offering a wide range of facilities to our students.

- Labs (Biology, Physics, Chemistry and Science Lab)
- Computer Labs (Computer Robotics and Innovation Labs)
- Bookstore
- Library
- Athletic Facilities
 - basketball, volleyball, handball, and tennis courts
 - a PE classroom
 - gym
 - competition-sized pool
 - changing rooms and showers
- Music Art and Dance Rooms
- Cafeteria



A multi-cultural 'bubble' in Novi Sad, Serbia

By Nela TATALOVIĆ

The school magazine of a grammar school 'E-gimnazija' is published once a year, at the end of the school year in June. In the magazine, pupils of the grammar school 'E-gimnazija' write about their free time, activities and interests. Active and sporty free time riding a bicycle in nature is one of the pupils'

favourite activities. Getting to know the environment, people and culture while riding a bike is interesting for this young man ...

Due to the situation in Russia, since February this year, several pupils from Ukraine and Russia have enrolled in our grammar school and they get on very

well, they even hang out together. They are well-received by pupils and employees alike. They have adapted very easily to the new environment. They enrich each other. We also have pupils from other countries: China, the USA, Australia etc. so we're a very international and multi-cultural school.

Our neighbours and partners: The Bedekovčina Secondary School, Croatia

By Naja BUDAU & Filip HALIĆ

The Bedekovčina Secondary School is located in the north-western region of Croatia, 50 km away from the capital city, Zagreb. It's a vocational education and training school with around 600 students and 97 teachers. The school offers three fields of education, such as civil engineering, medicine and agriculture. Their campus consists of three school buildings, practice workshops, the school garden and greenhouse along with a sports hall and the pupil's dormitory for about 250 students.

Among other activities, the students can participate in EU projects and they are very keen on it. They have implemented two Erasmus+ KA1 projects and at the moment they're involved in two Erasmus+ KA2 projects in the area of general education, as well as two VET Leonardo da Vinci projects. Between 2022 and 2027 our students and staff have been to or are going to visit Germany, Ireland, Spain, Slovenia and Serbia to gain new knowledge and develop competences in their fields of work.



Norwegians have more fun at school but we don't have to buy a bus!

By 3N & Ailin, Pil, Nora, Vegard

Who are some of the most popular athletes in Norway/in Slovenia at the moment? Briefly describe their achievements.

Some of Norway's most popular athletes are the great soccer player Erling Haaland who plays for the City and is very famous. Johannes Klæbo is renowned for his achievements in cross country skiing. Magnus Carlsen is the current World Champion in chess and the greatest chess player of all time.

Slovenia has many world famous athletes such as climber Janja Garnbret, cyclists Primož Roglič, Tadej Pogačar, Matej Mohorič and more; ski jumpers from the Prevc family along with Nika Križnar, Ema Klinc, Urša Bogataj ... ; basketball players Luka Dončić and Goran Dragić, hockey player Anže Kopitar, motocross rider Tim Gajser, downhill skier Ilka Štuhec etc.

In your opinion, what is the best thing about living in Norway/in Slovenia?

We like the fact that Slovenia is a small country and you can get from one place to another quickly. Also, it has beautiful nature, sea, food, traditions, free school and health services and life in general is not that expensive.

Norway, too, boasts beautiful nature but it also offers a lot of possibilities and opportunities in education, work, travelling ... , especially for young people.

Describe some customs, traditions, nature, towns ... in your country.

17th of May is Norwegian National Day and Bunad is the traditional costume that is worn on that day and other special occasions. Colour and patterns vary across the regions.

In Slovenia, bonfire on the eve of May 1st is one of our favourite traditions. Also, Shrove Tuesday when we dress up in costumes to scare the winter away and invite spring in. Some of the most scary traditional masks from different regions are *kurent* and *lau-far*. Several old towns hold medieval

markets with street performances and selling local food and products. Some villages in the mountains celebrate the return of cattle from mountain pastures in the autumn with a special event called Kravji bal.

What do you find surprising/fascinating/weird about Slovenia? What did you find surprising/fascinating/weird about Norway?

It is fascinating that Slovenia has so many caves. We were surprised to see that the country looks like a chicken on the map. Your school and lunch start earlier and you wear slippers at school while we don't. We do, however, have to wear indoor shoes as we spend a lot of time outdoor and in the stable.

Slovenian public transport is not nearly as reliable as Norwegian and it is surprising how we are ever on time. It is fascinating how many people enjoy hiking. But then, Slovenia's suicide rate is twice as high as that in Norway. Norwegian school system works better but everything is a lot more expensive than

in Slovenia. Another fun fact is that in Norway there is a mailbox in the middle of a village or a town and people have to walk there to collect their mail.

Point out some differences that you have noticed between the two cultures, schools, teenagers ...

Norwegian teenagers are way more independent and responsible, smarter and more practical. Most of them have lighter hair :). They mostly wear clothes made of wool because they are warmer. They speak English very well and have a good sense of style. They call their teachers by their first names. They have more fun at school and do more outdoor activities. They have some crazy traditions such as Russbus.

Russetime is a Norwegian graduation tradition that is quite different from the traditions in Slovenia. We spend almost three years collecting money and preparing for the Russetime in Russe groups. Each group buys and decorates a bus. For three weeks in May, we drive around in the buses and everyone has to drink.



Getting rid of plastics in our communities

By ReLearn Plastics participants & our partners

As we are about to wrap up the ReLearn Plastics project in which we have collaborated with schools and institutions in Spain, Serbia and Cyprus on raising

awareness and reducing the use of plastics, we have asked our partners in the local communities how they have been addressing the issue of plastics. By

doing so, we have tried to connect and encourage each other to perhaps take some further steps in this direction. Here is what they have told.

The Municipality of Radovljica, Mayor's Office

In our meetings and press conferences water is served in jars and juice in glass bottles. We have introduced business gifts such as reusable textile bags. Our clients, partners and participants in meetings and other activities have shown much appreciation for the changes. The Municipality of Radovljica has adopted a zero-waste policy with the goal to prevent, reduce and reuse as much waste as possible while treating the rest efficiently. We wish to improve and increase the rate of recycling while following the principles of circular economy on a local level. In addition, investments are being planned into infrastructure and upgrading waste management systems. Finally, we are raising awareness and implementing solutions to encourage the local population to shop responsibly, remove all plastic bottles and other single-use plastics from schools, public institutions and events, compost, improve sorting and recycling and more.

Turizem Radovljica (tourist office)

When introducing reusable glasses, the problem was that the queue to buy or collect them was so long that people got fed up with waiting. We have now changed the system and the response has already improved. Separating waste is a process and we still use a system of volunteers to raise awareness and teach people how to separate appropriately. At the chocolate festival some partners still sell their products in plastic packaging while others have replaced it with more sustainable alternatives. We are happy to report that the awareness is better every year. We will keep encouraging our guests to drink from reusable glasses, preferably the ones they bring along. We already use biodegradable packaging for food but are thinking of introducing reusable containers. All along, we have been encouraging our partners who sell their products (sweets, beverages and more) in our events to avoid plastics whenever possible.

Kolektor Etra (manufacturer of power transformers) Ljubljana

We have introduced paper cups in our coffee machines instead of plastic ones. Likewise, plastic spoons have been replaced with paper sticks to stir the coffee with. It is now also possible to use your own coffee mug. In addition, plastic cutlery for night-shift meal has been replaced with wooden cutlery. There were a few complaints at the beginning but now people have got used to it and have accepted the changes. In the future we plan to introduce return packaging. Our customers will be able to bring it back and we will use it multiple times.





**Voss vidaregåande skule (our partner school)
Voss, Norway**

At our institution we use the crops we grow on our farm. We have had a plastic competition (that takes place throughout Norway). And during our Sustainable week we have a competition – how to make dinner without anything wrapped up in plastic. The Sustainable week was a success. It was the first time this year. All the programmes had to find projects on either how to make things last longer, new and smarter ways to reuse things or equipment etc. In addition to this, we have introduced 'environmental accounting' It shows how we use heating, petrol or diesel, how much food we waste etc. We measure all these parameters and check out every year how much more sustainable we have become. We will continue with the Sustainable week, measuring our carbon footprint and taking part in the plastic challenge.

**Pr' Ambrožarju (guesthouse)
Ambrož pod Krvavcem**

We have removed plastic bottles and replaced them with glass ones in the rooms. Paper towels in the bathrooms have been replaced with textile towels. We try to buy locally as much as possible. A tiny exception was the fact that we had to provide plastic towels for our cycling guests in summer. We have been trying to find ways to reduce the use of single-use plastic bags for waste and bin liners. We're considering reusable textile bags at the moment.

**Avtoprevoznišтво Frelih (transport company)
Goropeke**

Our employees were given glass bottles as New Year's gift and they have been using them since. In addition, we have been paying a lot of attention to reducing the use of plastic folders in our offices. Our employees have accepted the changes and have given a lot of positive feedback, so in the future we plan to completely replace plastic folders with cardboard ones.

Das ist auch Deutsch!

Bei dem Deutschunterricht ging uns viel leichter, wenn wir dabei auch schöpferisch waren.



Von Jana KAVALAR
& Sara BAVCON

Auf dem Foto ist ein Schaf. Wir kennen verschiedene Farben von Schafen: schwarze, weiße, schwarzweiße, braune. Die Schafsprodukte sind: Wolle, Schafspergament, Schafsmilch und Fleisch.



Von Lana PETERNELJ

Das ist eine Kuh. Sie hat zwei Ohren und eine Schnauze. Sie hat vier Euter, ist kurzhaarig und hat einen langen Schwanz. Die Beine sind auch lang. Sie hat auch vier Hufe, vier Schenkel und Kuhkadaver. Ihr Produkt ist Milch.



Von Aljaž JAKOPIČ
& Lana URBANČIČ

Wir präsentieren euch den Traktor Fiat 402. Der Traktor hat vier Reifen, vorne zwei kleinere und hinten zwei größere. Vorne hat er auch eine Beleuchtung und Gewichte. Vorne befindet sich auch die Motorhaube. Dieser Traktor hat keine Kabine, keine Lenkradpedale, aber er hat einen Sitz.

Hinten ist auch eine Anhängerkupplung angebaut, sowie eine Hydraulik um schwere Sachen zu heben oder Geräte anzukuppeln.

Das Modell 402 eignet sich besser für geradeaus als steiles Gelände. Er hat 40 PS und einen 4 Takt Dieselmotor.

Our Easter decorations at the Bled Castle admired by locals and tourists

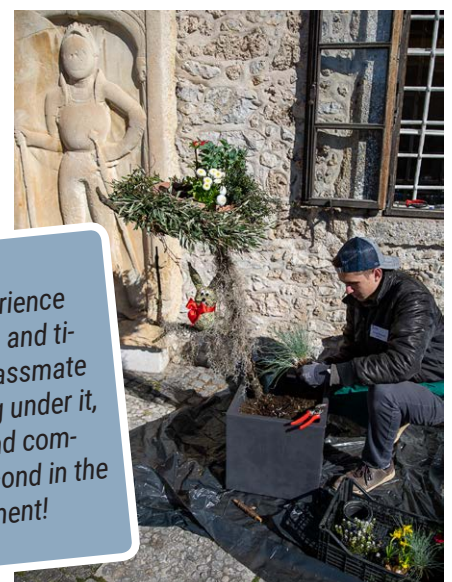
By ReLearn Plastics participants & our partners

Just like last year, we decorated the beautiful Bled Castle, which offers a stunning view over the lake, island and the whole area around it. The decorations were made by our students of horticulture. For the first time we held a competition as an outdoor exhibition, hosted by the Bled Culture Institute. The theme was Easter. The participants were future gardeners and florists from different Slovenian vocational. Fifteen students took part in the competition and Lara Gjergjek from the School of Horticultural and Visual Arts in Celje swept the competition and took the win. Our Živa Vrhovnik wasn't far behind – she came second and Anže Zavrl third.

The castle provided an amazing background for our floral arrangements and enabled the competitors, assistants and mentors to showcase their knowledge, ideas, artistic inspiration and skill. Visitors from far and wide were fascinated by their work.

Živa told:

The competition was an interesting experience for me. The preparations were very tiring and time-consuming. My assistant was my classmate Ana Kunčič. We made a bird with an egg under it, an Easter motive. We used ivy, wooly and common primroses and daisies. I came second in the competition – which is a nice achievement!



Werkzeuge

Von Jan MARKUN, Nejc EKAR & Aljaž PODPEŠKAR

Za izraze na sliki zapiši ustreznice v nemščini.

GESLO

1

2

3

4

5

6

7

8

GESLO:

Meine Morgen Routine auf dem bergigen Bauernhof

By Tara CEFERIN

MEINE MORGEN ROUTINE

Ich stehe um 7:00 Uhr morgens auf

Ich gehe in den Stall, um den Eiter zu besichtigen

Dann bringe ich Heu mit dem Traktor

Nachdem ich die Aufgaben im Stall erledigt habe, gehe ich schnell zum Frühstück

Nach dem Frühstück gehe ich zum Training



BIOTEHNIŠKI
CENTER NAKLO
SREDNJA ŠOLA

